



Military users,  
refer to this map as  
Référence de la carte  
pour usage militaire.

SERIES A 721 SÉRIE  
MAP 103 P/12 CARTE  
EDITION 1 MCE ÉDITION

LEGEND - LÉGENDE

|                                       |  |    |
|---------------------------------------|--|----|
| ROADS AND RELATED FEATURES            | ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES                  |    |
| HARD SURFACE, ALL WEATHER             | SURFACE DURE, TOUTES SAISONS                 | 12 |
| LOOSE SURFACE                         | GRAVIER                                      |    |
| CART TRACK, WINTER ROAD               | CHEMIN DE TERRE, D'HIVER                     |    |
| UNDER CONSTRUCTION                    | EN CONSTRUCTION                              |    |
| TRAIL, CUTLINE, PORTAGE               | SENTIER, PERCÉE, PORTAGE                     |    |
| BUILT UP AREA                         | AGGLOMERATION                                |    |
| RAILWAY, SIDING, STATION, STOP        | CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT |    |
| BRIDGE                                | PONT   |    |
| SEAPLANE BASE, ANCHORAGE              | HYDROAÉROPORT, MOUILLAGE                     |    |
| LANDMARK FEATURES                     | POINTS DE REPÈRE                             |    |
| HOUSE, BARN                           | MAISON, GRANGÈ                               |    |
| CHURCH, SCHOOL                        | EGLISE, ÉCOLE                                |    |
| POST OFFICE                           | BUREAU DE POSTE                              |    |
| HISTORICAL SITE                       | LIEU HISTORIQUE                              |    |
| TOWERS: FIRE, RADIO                   | TOURS: FEU, RADIO                            |    |
| WELL, OIL, GAS                        | PUITS: PÉTROLE, GAZ                          |    |
| TANK: OIL, GASOLINE, WATER            | RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU             |    |
| TELEPHONE LINE                        | LIGNE TÉLÉPHONIQUE                           |    |
| POWER TRANSMISSION LINE               | LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE                 |    |
| MINE                                  | MINE   |    |
| CUTTING, EMBANKMENT                   | TRANCHÉE, REMBLAI                            |    |
| GRAVEL PIT                            | FOSSE DE GRAVIER                             |    |
| BOUNDARIES AND CONTROL                | FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES           |    |
| INTERNATIONAL, PROVINCIAL             | INTERNATIONALE, PROVINCE                     |    |
| BOUNDARY MONUMENT                     | BORNE FRONTIÈRE                              |    |
| COUNTY, DISTRICT                      | COMTÉ, DISTRICT                              |    |
| TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED           | CANTON, PAROISSE - ARPENTÉ                   |    |
| - UNSURVEYED                          | - NON ARPENTÉ                                |    |
| TOWNSHIP, DLS - SURVEYED              | CANTON, DLS - ARPENTÉ                        |    |
| - UNSURVEYED                          | - NON ARPENTÉ                                |    |
| SECTION CORNERS                       | SECTION ANGULAIRE                            |    |
| MUNICIPALITY                          | MUNICIPALITÉ                                 |    |
| INDIAN RESERVE, PARK, ETC.            | RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.                 |    |
| HORIZONTAL CONTROL POINT              | REPÈRE PLANIMÉTRIQUE                         |    |
| BENCH MARK                            | REPÈRE DE NIVELLEMENT                        |    |
| SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE | POINT COTE, ÉLEVATION APPROXIMATIVE          |    |
| DRAINAGE AND RELATED FEATURES         | DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES                |    |
| STREAM, SHORELINE, INDEFINITE         | COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE                 |    |
| DIRECTION OF FLOW                     | DIRECTION DU COURANT                         |    |
| LAKE, INTERMITTENT                    | LAC, INTERMITTENT                            |    |
| INUNDATED, FLOODED LAND               | TERRAIN INONDÉ                               |    |
| MARSH OR SWAMP (WOODED)               | MARAIS OU MARECAGE (BOISÉ)                   |    |
| DRY RIVER BED WITH CHANNELS           | LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX         |    |
| SAND, ABOVE, IN WATER                 | SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU                 |    |
| STRING BOG                            | MARECAGES EN ENFILADE                        |    |
| TUNDRA, PONDS, POLYGONS               | TOUNDRA, ETANGS, SOLS POLYGAUX               |    |
| RAPIDS                                | RAPIDES                                      |    |
| FORESHORE FLATS                       | ESTRANS                                      |    |
| ROCK                                  | ROCHIE                                       |    |
| DAM                                   | BARRAGE                                      |    |
| WHARF                                 | QUAI   |    |
| DITCH                                 | FOSSE  |    |
| RELIEF FEATURES                       | RELIEF                                       |    |
| CONTOURS                              | COURBE DE NIVEAU                             |    |
| APPROXIMATE CONTOUR                   | COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIF                |    |
| DEPRESSION                            | COURBE DE CUVETTE                            |    |
| ESKER                                 | ESKER  |    |
| PINGO                                 | PINGO  |    |
| SAND, SAND DUNES                      | SABLE, DUNES                                 |    |
| PALSA BOG                             | PALSE  |    |
| WOODED AREA                           | RÉGION BOISÉE                                |    |

GRID ZONE DESIGNATION  
DESIGNATION DE LA ZONE  
DU QUADRILLAGE:

9 U

100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION  
IDENTIFICATION DU CARRE  
DE 100,000 M.

VM

EXAMPLE OF METHOD USED  
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES  
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE  
POUR FOUR DES REPRES A 100 METRES PRES

99  
98  
97  
96  
95

95 96 97 98

REFERENCE POINT  
POINT DE REPÈRE

CHURCH — EGLISE (see above)  
(ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line  
immediately to left of point.  
LONGITUDE EST: Note le chiffre de la ligne  
du quadrillage immédiatement à gauche  
du repère.  
Estimate length of a square from  
this line eastward to point.  
Estimer le nombre de diagonales du carré  
entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line  
immediately below point.  
LATITUDE NORD: Note le chiffre de la ligne  
du quadrillage immédiatement en dessous  
du repère.  
Estimate length of a square from  
this line northward to point.  
Estimer le nombre de diagonales du carré  
entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE  
EXEMPLE DU QUADRILLAGE

97964

Nearest similar grid reference 100,000 metres (about 63 miles)  
La prochaine référence similaire est à 100,000 mètres (environ 63 milles)

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 9  
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS  
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Metres 30 20 10 0  
Feet 100 50 0

0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Metres  
0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds